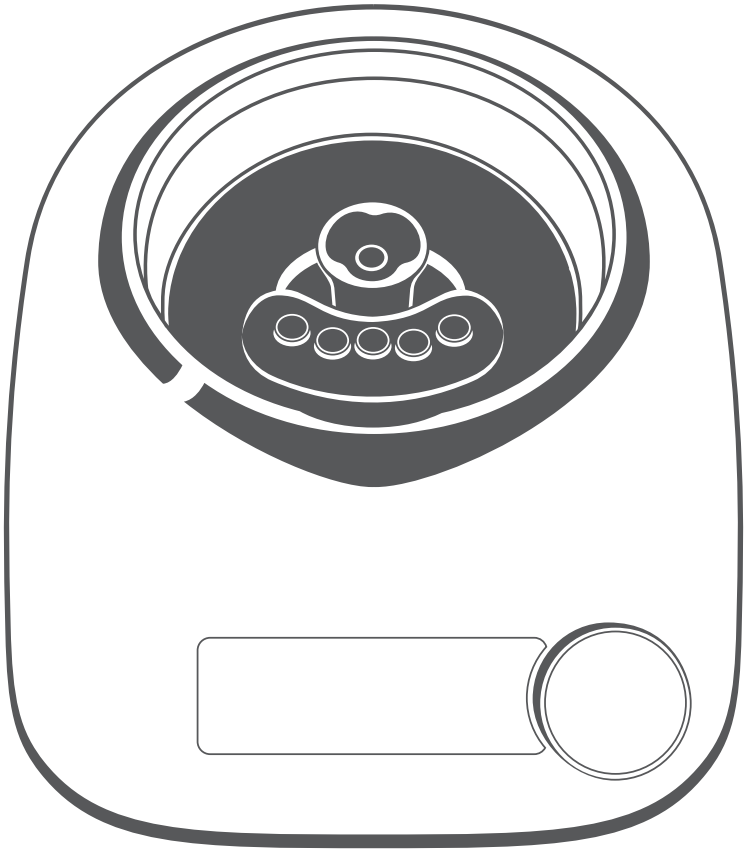
bimby

Bimby Friend

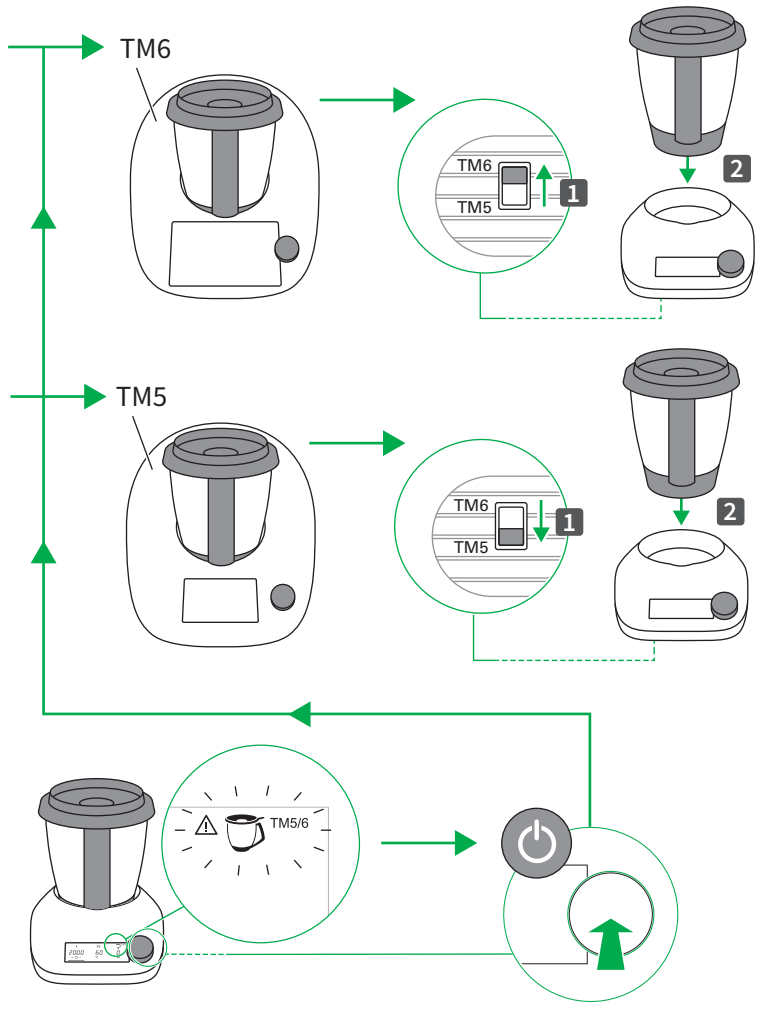


Manual de instruções

PT · V4.0 · 25978 11/20

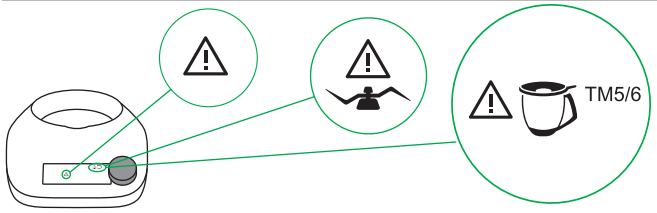
VORWERK

Guia rápido



Ver Mudar o detetor do copo [▷ 16]

Ver Navegação e indicação no visor [▷ 19] e Mudar o detetor do copo [▷ 16]



Ver Navegação e indicação no visor [▷ 19] e Resolução de problemas [▷ 24]

Leia e observe o presente manual de instruções antes de utilizar o aparelho. Observe em especial as instruções de segurança.

Ver Perigos e instruções de segurança [▷ 6]

Índice

1 Antes de começar 4
1.1 Descrição do produto 4
1.2 Guardar os documentos 4
2 Vista geral do produto 5
3 Para sua segurança 6
3.1 Perigos e instruções de segurança 6
3.2 Estrutura dos avisos 12
3.3 Deveres do utilizador 13
4 Utilização correta 14
5 Primeira colocação em funcionamento 15
5.1 Escolher o local de instalação 15
5.2 Primeira limpeza 16
6 Definições 16
6.1 Mudar o detetor do copo 16
6.2 Estabelecer a ligação Bluetooth® 17
6.3 Atualização de firmware 18
7 Funcionamento 19
7.1 Ligar e desligar 19
7.2 Navegação e indicação no visor 19
7.3 Ajustar o tempo de funcionamento 20
7.4 Definir a temperatura 20
7.5 Ajustar a velocidade 21
8 Limpeza 21
8.1 Limpeza da base 21
8.2 Limpeza do copo 21
8.2.1 Retirar a lâmina 21
8.2.2 Inserir a lâmina 23
9 Resolução de problemas 24
9.1 Eliminar bloqueios da lâmina 26
10 Serviço de Apoio ao Cliente 27
11 Garantia/responsabilidade por defeitos materiais 27
12 Eliminação 27
13 Dados técnicos 28
13.1 Fabricante 28

1 Antes de começar

Como utilizador da Bimby® já conhece a Bimby® TM6 ou TM5 e os respetivos acessórios.

O presente manual irá agora familiarizá-lo com a utilização da Bimby Friend para a sua Bimby® TM6 ou TM5.

1. Leia atentamente o manual de instruções correspondente antes de utilizar a Bimby Friend pela primeira vez.
2. Leia e observe também o manual de instruções da Bimby® TM6 ou TM5 fornecido com o respetivo aparelho.
   Caso não tenha o seu manual de instruções à mão, todos os manuais estão disponíveis online em https://bimby.vorwerk.pt/.

1.1 Descrição do produto

A sua nova Bimby Friend serve de apoio à sua Bimby®, assumindo algumas etapas na confeção. Assim conseguirá poupar ainda mais tempo e preparar diferentes receitas graças ao processo de confeção paralelo e otimizado.

Compatibilidade

A Bimby Friend pode ser utilizada tanto com o copo da Bimby® TM6, como com o copo da Bimby® TM5. Com o interruptor do lado inferior da Bimby Friend pode ajustar a sua Bimby Friend para as diferentes gerações da Bimby® (ver Mudar o detetor do copo [▶ 16]).

Ligação Bluetooth®

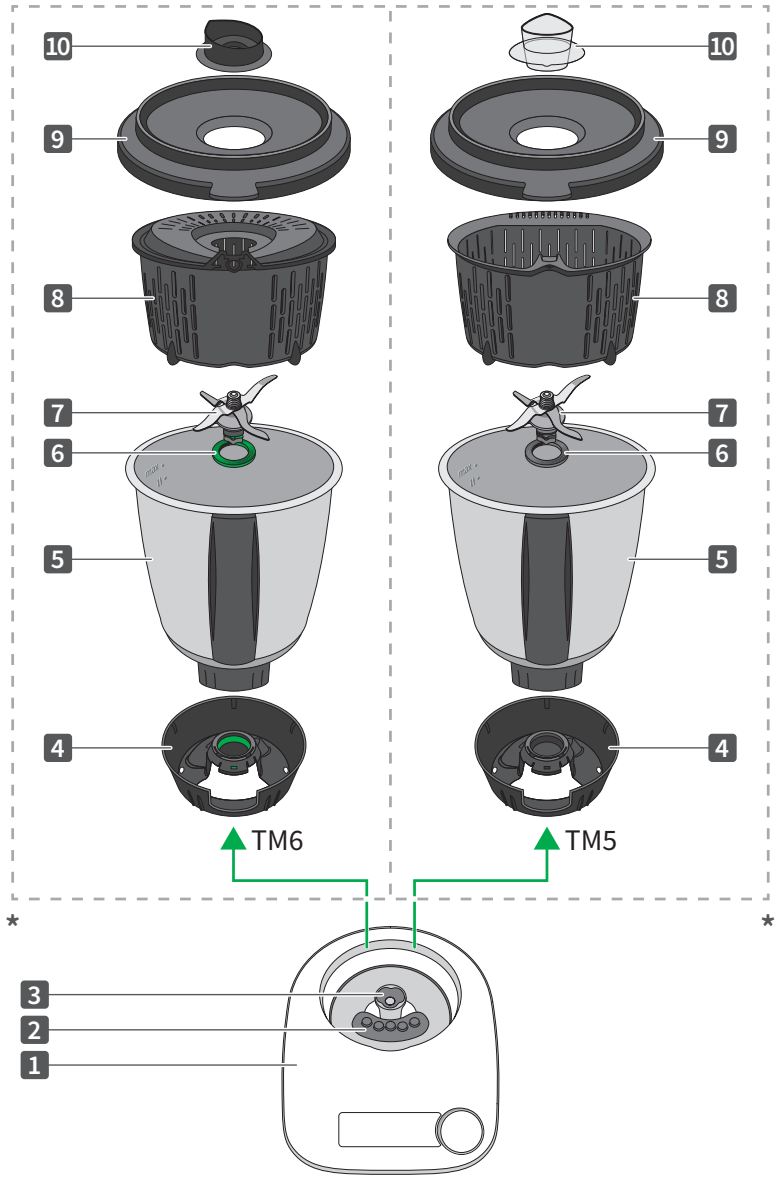
Poderá ligar a Bimby Friend diretamente à Bimby® TM6 através de Bluetooth® para enviar, por exemplo, passos de preparação de uma receita da TM6 para a Bimby Friend.

A Bimby® TM5 não pode ser ligada via Bluetooth® à Bimby Friend. Para manter a Bimby Friend na versão de software mais recente, tem à sua disposição a app da Bimby Friend que é emparelhada com a Bimby Friend via Bluetooth®.

1.2 Guardar os documentos

Guarde o manual de instruções para utilização futura. Este é parte integrante do produto e deverá acompanhá-lo sempre que o produto passar para outras pessoas.

2 Vista geral do produto



1	Base da Bimby Friend	*Disponível como opção: Copo TM6 ou TM5	
2	Encaixe dos pinos	4 Base do copo	8 Cesto
3	Acoplador da lâmina	5 Copo	9 Tampa do copo
	Folheto de boas vindas	6 Anel vedante	10 Copo medida
	Manual de instruções	7 Lâmina	**(imagens idênticas)**

Nota Todos os detalhes sobre o manuseamento e a utilização do copo podem ser encontrados no manual de instruções da sua Bimby® TM6 ou TM5.

Caso não tenha o seu manual de instruções à mão, todos os manuais estão disponíveis online em https://bimby.vorwerk.pt/.

3 Para sua segurança

A segurança faz parte das características dos produtos da Vorwerk.

No entanto, a segurança do produto só pode ser garantida se observar este capítulo, assim como os avisos nos capítulos seguintes.

Atenção A Bimby Friend destina-se exclusivamente à utilização conjunta com a Bimby® TM6 ou Bimby® TM5. A mesma não é compatível com o copo de modelos anteriores e não pode ser utilizada com aparelhos de outros fabricantes. Observe as instruções de segurança em todos os documentos aplicáveis, assim como as indicações no visor.

3.1 Perigos e instruções de segurança

Perigo de choque elétrico devido à entrada de água!

Se entrar água para componentes sob tensão, poderá apanhar um choque elétrico!

- Desligue o cabo de alimentação quando não estiver a utilizar a base.
- Não coloque a base em água ou outros líquidos.
- Não coloque a base debaixo de água corrente.
- Não verta água sobre a base.
- Desligue o cabo de alimentação antes de limpar a base.
- Limpe a base exclusivamente com um pano seco ou húmido (não molhado!).
- Nunca lave a base na máquina de lavar loiça.
- Preste atenção para que não entre água ou sujidade na base.
- Não utilize o aparelho em espaços exteriores.
- Se, apesar disso, entrar água na base, entre em contacto com o Serviço de Reparação da Vorwerk.

Perigo de choque elétrico devido a uma ligação incorreta à rede elétrica!

Uma ligação incorreta à rede elétrica pode dar origem a choques elétricos.

- Utilize a base exclusivamente com uma ligação devidamente instalada por um especialista.

Perigo de choque elétrico devido a danos no cabo de alimentação!

O cabo de alimentação poderá ficar danificado devido a esforços por tração.

- Não transporte a base puxando-a pelo cabo de alimentação.

Perigo de choque elétrico devido a danos na base ou no cabo de alimentação!

Se a base ou o seu cabo de alimentação estiverem danificados, poderá apanhar um choque elétrico.

- Verifique a base, o cabo de alimentação com ficha e os acessórios regularmente quanto a eventuais danos.
- Assegure-se que o cabo de alimentação não toca em superfícies quentes e fontes de calor externas.
- Nunca utilize a base com o cabo de alimentação danificado.
- Não utilize a base se a deixar cair ou estiver de algum modo danificada.
- No caso de danos na base ou no cabo de alimentação, leve a sua base ao Serviço de Reparação para análise ou reparação.
- Se o cabo de alimentação elétrica da base for danificado, terá de ser substituído pelo fabricante, pelo seu Serviço de Reparação ou por uma pessoa de qualificações equivalentes para evitar perigos.
- Nunca tente reparar a base por iniciativa própria.
- Nunca introduza as mãos nas aberturas nas quais entram os pinos do copo e não introduza objetos nessas aberturas.

Perigo de choque elétrico, perigo de queimaduras e ferimentos em crianças!

As crianças gostam de brincar, são inexperientes e não têm noção dos perigos. Por este motivo, respeite as seguintes indicações relativamente às crianças.

- Mantenha as crianças afastadas de aparelhos que estejam em funcionamento. Mantenha-as afastadas do cabo de alimentação para que as crianças não possam puxar o aparelho da superfície de trabalho.
- Desligue sempre o cabo de alimentação quando não estiver a utilizar o aparelho.
- Avise as crianças para os perigos potenciais da formação de calor e vapor, condensação quente e superfícies quentes.
- Quando o aparelho é utilizado perto de crianças, é necessária uma supervisão rigorosa.
- Nunca deixe as crianças brincar com o aparelho.

Perigo de incêndio!

Se colocar a base sobre uma superfície quente, poderá começar a arder.

- Nunca coloque a base sobre um fogão (placa a gás, placa vitrocerâmica, placa de indução ou semelhante) ou qualquer outra superfície quente ou que pode ser aquecida.
- Mantenha uma distância adequada a superfícies quentes e fontes de calor externas.
- Assegure-se que o cabo de alimentação não toca em superfícies quentes e fontes de calor externas.

Perigo de incêndio!

A base requer uma corrente elétrica elevada. Uma alimentação elétrica subdimensionada poderá dar origem a um incêndio.

- Ao ligar a base, tenha atenção à corrente elétrica máxima indicada na placa de identificação (ver também **Capítulo Dados técnicos**).
- Não utilize fichas múltiplas ou outras entre a tomada e a base.

Perigo de queimaduras e ferimentos!	**A base poderá movimentar-se ao puxar involuntariamente o cabo de alimentação se estiver pendurado. A base poderá cair e causar queimaduras ou ferimentos.** • Não deixe o cabo de alimentação pendurado na borda da mesa ou da bancada. • Não ligue a base a extensões.
Perigo de ferimentos devido a uma utilização indevida!	**Se utilizar outros objetos para mexer os alimentos no copo que não a espátula Bimby® , os mesmos podem ficar presos na lâmina e causar ferimentos.** • Utilize apenas a espátula da Bimby® com o disco de segurança para misturar os alimentos no copo. • Mantenha dentro do copo apenas o lado mais achatado e não o lado da pega.
Perigo para a saúde devido aos acessórios!	**Por norma, todos os acessórios da Bimby® foram concebidos especificamente para serem utilizados com o aparelho e poderão ficar danificados se forem utilizados para outra finalidade.** • Não utilize os acessórios da Bimby® para outras finalidades, em especial com temperaturas elevadas. • Não utilize a espátula em tachos ou frigideiras quentes. • Nunca utilize a borboleta durante mais de duas horas (na cozedura lenta: Slow Cooking, Sous-vide e Fermentação), caso contrário não se poderão excluir efeitos prejudiciais na saúde. • Se, apesar disso, um acessório ficar danificado, não o volte a utilizar e substitua-o de imediato.
Perigo de ferimentos devido a acessórios inadequados!	**A utilização de acessórios ou itens não recomendados ou vendidos pela Vorwerk, assim como a utilização de acessórios defeituosos ou incompatíveis, podem causar incêndios, choques elétricos ou lesões.** • Utilize exclusivamente os acessórios originais recomendados pela Vorwerk Bimby® . • Nunca utilize o aparelho em combinação com partes ou equipamentos de gerações mais antigas. • Não modifique o aparelho e os acessórios. • Nunca utilize o aparelho com acessórios danificados.
Perigo de queimadura devido a manuseio incorreto da tampa do copo!	**Se a tampa não estiver corretamente colocada de modo a ficar bem ajustada ao copo, poderá sair conteúdo quente e provocar queimaduras.** • Certifique-se de que a tampa do copo está bem ajustada e veda completamente antes de iniciar o processo de cozedura. • Inspecione o anel vedante regularmente relativamente a possíveis danos. Em caso de danos ou fugas, substitua imediatamente a tampa. • Utilize o aparelho exclusivamente com a tampa do copo limpa. A aba do copo e o anel vedante nunca devem ter alimentos agarrados para que seja garantida uma vedação perfeita entre a tampa e o copo.

Perigo de queimadura devido à saída de alimentos!

Poderão ser projetados líquidos ou alimentos quentes e causar queimaduras.

- Não exceda a linha de capacidade máxima do copo de 2,2 litros (marca “máx”).
- Certifique-se de que a abertura da tampa do copo permanece livre de alimentos.
- Coloque sempre a tampa original no copo durante o funcionamento.
- Utilize apenas os acessórios originais com a Bimby® (copo medida, cesto, rede ou Varoma®) para evitar que saiam salpicos de gordura ou líquidos.
- Tenha muito cuidado ao adicionar líquidos ao copo.
- Retire o copo cheio da base com muito cuidado para evitar que o conteúdo seja derramado ou projetado.

Perigo de queimadura devido a projeção de alimentos!

Se a abertura na tampa do copo estiver totalmente fechada, poderá formar-se uma pressão excessiva no interior do copo enquanto cozinha. O conteúdo quente poderá ser projetado e provocar queimaduras.

- Para permitir que o vapor saia e evitar pressão excessiva certifique-se de que a abertura na tampa do copo nunca está bloqueada ou obstruída, quer no interior (p. ex., com comida) quer no exterior (p. ex., com uma toalha).
- Nunca utilize objetos que não os acessórios originais da Bimby® (copo medida, cesto, rede ou Varoma®) como proteção contra salpicos da abertura da tampa do copo.
- Encha o cesto apenas até à marca “máx”.
- Enquanto cozinha, se verificar que a abertura na tampa do copo está obstruída, desligue o cabo de alimentação elétrica da base. **Não** toque nos controlos.

Perigo de queimadura devido ao transbordo de alimentos!

Podem ocorrer queimaduras se aquecer grandes quantidades de alimentos a temperaturas elevadas (> 90°C), ao contrário do indicado na receita, uma vez que o alimento poderá transbordar e sair do copo e causar queimaduras.

- Tenha especial cuidado ao cozinhar com temperaturas elevadas.
- Se o líquido transbordar, carregue no botão de programação para desligar o aparelho.

Perigo de queimadura devido ao transbordo de alimentos!

No caso de alguns alimentos pode ocorrer transbordo com temperaturas elevadas. O conteúdo quente poderá sair e provocar queimaduras.

- Nunca deixe o aparelho sem supervisão enquanto estiver a funcionar.

Perigo de queimadura devido a vapor quente!

Enquanto cozinha, e especialmente ao utilizar a função Varoma®, forma-se vapor quente que poderá provocar queimaduras.

- Mantenha-se afastado do vapor.
- Durante a preparação de alimentos quentes, não pegue no copo medida e não o tape. Assegure-se de que o vapor pode sair entre o copo medida e a abertura da tampa.
- Assegure-se de que algumas das ranhuras do recipiente e do tabuleiro da Varoma® não estão obstruídos com alimentos para permitir a saída do vapor.
- Assegure-se de que a Varoma® está corretamente posicionado na tampa do copo para que a Varoma® não possa inclinar-se e cair. Nunca coloque a Varoma® sobre a rede.
- Ao retirar a Varoma® da tampa do copo e colocá-la de parte, mantenha a Varoma® sempre fechada com a sua tampa.
- Ao retirar a tampa da Varoma®, incline-a e afaste-a do seu corpo e da sua face de forma a evitar o vapor.

Perigo de queimadura ao derramar alimentos!	**Sem os devidos cuidados, um copo cheio poderá cair. O conteúdo quente poderá provocar queimaduras.** • Coloque o aparelho sobre uma superfície limpa, firme, plana e horizontal a uma distância adequada do bordo da superfície de trabalho. • Retire o copo antes de deslocar o aparelho. • Nunca desloque o aparelho durante o funcionamento. • Segure sempre bem no copo pela pega ao retirar o copo medida, o cesto ou a tampa do copo.
Perigo de queimadura devido a ingredientes quentes!	**Poderá sofrer queimaduras com ingredientes quentes no cesto.** • Proceda com cuidado ao retirar o cesto. • Certifique-se de que a espátula está firmemente encaixada no cesto antes de o retirar. • Retire a espátula depois de pousar o cesto para evitar que este tombe.
Perigo de queimadura ao mexer!	**Poderá sofrer queimaduras no conteúdo do copo.** • Tenha cuidado ao mexer o conteúdo do copo. • Deixe escorrer a espátula antes de a continuar a utilizar.
Perigo para a saúde devido à propagação de germes patogénicos!	**Durante o Slow Cooking ou a cozedura Sous Vide, os alimentos são cozinhados a baixa temperatura, o que pode causar a propagação de germes.** • Assegure sempre um trabalho higiénico durante toda a preparação. • Siga de forma exata as indicações da receita (temperatura e tempo). • Certifique-se de que o alimento é consumido imediatamente após a sua preparação. • Em muitas situações, é necessário dourar ligeiramente a carne e as aves após a cozedura Sous Vide. Isso reduz o número de possíveis germes patogénicos na superfície dos alimentos. Siga as receitas Vorwerk Bimby® para minimizar o risco.
Perigo para a saúde devido à propagação de germes!	**Os alimentos fermentam a baixa temperatura, o que pode causar a propagação de germes indesejados.** • Assegure sempre um trabalho higiénico durante toda a preparação. • Refrigere o alimento fermentado imediatamente após a preparação.
Perigo de queimaduras devido a superfícies quentes!	**O copo e os acessórios utilizados aquecem durante a preparação de alimentos quentes. Mesmo depois de terminar o processo de aquecimento, poderá queimar-se em superfícies quentes.** • Manuseie o copo, a lâmina e os acessórios com cuidado, em especial durante e após a preparação de alimentos quentes. • Toque em todos os componentes exclusivamente pelas pegas e áreas previstas. • Deixe arrefecer o copo e a lâmina antes de desmontar o copo e retirar a lâmina.

Perigo de ferimentos de corte!

As pás da lâmina são afiadas e podem causar ferimentos.

- Manuseie a lâmina com cuidado.
- Nunca pegue na lâmina pelas pás.
- Tenha cuidado ao retirar a lâmina para evitar que esta caia acidentalmente.
- Mantenha as mãos fora do copo.
- Mantenha o corpo e o cabelo afastados da lâmina.

Danos para a saúde devido a resíduos de produção!

Devido à produção, poderão ficar resíduos nos componentes do aparelho que não são adequados para consumo. Eventuais resíduos de produção colocam em risco a sua saúde.

- Antes da primeira utilização, limpe bem todos os componentes e acessórios que entram em contacto com produtos alimentares.

Perigo de ferimentos devido a um manuseamento indevido!

Se transportar a base pelo acoplador da lâmina, o mesmo poderá soltar-se. A base poderá cair e causar ferimentos.

- Transporte a base sempre pelo corpo.

Danos materiais devido a montagem incorreta da lâmina!

Se a lâmina não estiver corretamente inserida e bloqueada ou se o anel vedante estiver danificado, poderão passar líquidos pela saída da base para a placa de trabalho e danificar esta.

- Certifique-se de que o anel vedante da lâmina assenta corretamente no suporte da lâmina.
- Certifique-se de que o anel vedante da lâmina não apresenta danos.
- Certifique-se de que a lâmina está corretamente inserida e bloqueada antes de encher o copo.

Danos no aparelho por limpeza inadequada e incumprimento das indicações na cozedura lenta!

Se o copo e a lâmina estiverem expostos a água, outros líquidos e restos de alimentos durante um período de tempo mais prolongado, poderão ficar danificados.

- Limpe os componentes sempre o mais rapidamente possível após a utilização.
- Não mergulhe a lâmina em água durante muito tempo, pois poderá danificar o sistema de juntas do suporte da mesma.
- Devido às diferentes qualidades de água, poderá formar-se ferrugem no copo na cozedura lenta (Slow Cooking, modo Sous-vide, fermentação). Por isso, observe as indicações relativas à adição de ingredientes especiais (por ex. ácido cítrico) ao líquido de cozedura.

Perigo de danos devido a utilização incorreta da função Varoma®!

Se o copo não tiver água suficiente, o aparelho poderá ficar danificado.

- Certifique-se de que existe sempre água suficiente no copo. O aparelho evapora em 15 minutos aprox. 250 ml de água.
- Se necessário, adicione água, em especial se prolongar o tempo de cozedura a vapor.

Danos materiais devido a utilização incorreta!

A lâmina poderá danificar especialmente o lado macio da espátula.

- Tenha cuidado ao empurrar os alimentos para baixo no copo ou ao esvaziar o copo com a ajuda da espátula.
- Nunca toque nos bordos afiados das pás da lâmina com a espátula.
- Movimente a espátula exclusivamente no sentido dos ponteiros do relógio quando raspa ou mexe o conteúdo do copo na área da lâmina.

Danos materiais devido a vapor!

Se instalar o aparelho diretamente por baixo de móveis (prateleiras, armários suspensos ou semelhantes), os móveis poderão ser danificados pelo vapor.

- Instale o aparelho com uma distância suficiente em relação aos objetos situados por cima ou na lateral.
- Considere também a altura adicional da Varoma®.

Danos no aparelho devido a uma ligação elétrica incorreta!

Se a base não for ligada a uma fonte de alimentação elétrica adequada ao aparelho, a mesma ficará danificada.

- Opere a base exclusivamente com a tensão de corrente alternada e a frequência da rede de alimentação indicada na placa de identificação.

Corrosão no interior da base!

Se o copo e, em especial, os pinos do lado inferior ainda estiverem húmidos após a limpeza quando inserir o copo, poderá formar-se ferrugem no interior da base.

- Deixe secar bem o copo antes de o inserir na base.

Danos materiais devido a um manuseamento indevido!

Se o interruptor para o detetor do copo for comutado durante o funcionamento, a base e o copo poderão ficar danificados.

- Certifique-se de que o aparelho está corretamente desligado e a ficha de alimentação elétrica retirada antes de comutar o detetor do copo.

Danos materiais devido a utilização incorreta!

Objetos afiados poderão danificar a base.

- Utilize uma ferramenta romba (o cabo de uma colher ou semelhante) para comutar o interruptor do detetor do copo localizado do lado inferior da base.

3.2 Estrutura dos avisos

Os avisos neste manual estão destacados por meio de símbolos de segurança e palavras de advertência. O símbolo e a palavra de advertência fornecem indicações sobre a gravidade do perigo.

Estrutura dos avisos

Os avisos que antecedem qualquer procedimento estão representados da seguinte forma:

AVISO

Tipo e fonte do perigo

Explicação sobre o tipo e a fonte do perigo/consequências

- Medidas para evitar o perigo

Significado das palavras de advertência

AVISO	Perigo de vida ou perigo de ferimentos graves se este perigo não for evitado.
CUIDADO	Perigo de ferimentos ligeiros se este perigo não for evitado.
NOTA	Perigo de danos materiais se este perigo não for evitado.

Significado dos símbolos de segurança

	Aviso com indicação para a gravidade do perigo

Aviso para danos materiais

3.3 Deveres do utilizador

Para garantir um funcionamento perfeito do aparelho e dos acessórios da Vorwerk, observe o seguinte:

1. Observe o manual de instruções e os respetivos documentos.
2. Guarde o manual junto do aparelho.
3. Mande reparar os danos no aparelho imediatamente pelo fabricante.

4 Utilização correta

Utilize o aparelho e o acessório apenas de forma correta e para a finalidade a que se destinam para evitar perigos para si e para terceiros, assim como danos no equipamento e outros bens materiais.

Condições de utilização

A Bimby Friend é um aparelho de cozinha para a preparação de alimentos e destina-se a ser usada em casa ou em ambientes semelhantes.

O aparelho não pode ser utilizado a uma temperatura ambiente superior a 35 °C.

Compatibilidade

A Bimby Friend é um complemento à sua Bimby® TM6 ou TM5 e pode ser utilizada com o copo da Bimby® TM6 e o copo da Bimby® TM5.

Grupo de pessoas

O aparelho destina-se a ser usado exclusivamente por adultos. Não pode ser usado por crianças – nem mesmo com supervisão por parte de um adulto.

Mantenha as crianças afastadas de aparelhos que estejam em funcionamento. Mantenha-as afastadas do cabo de alimentação para que as crianças não possam puxar o aparelho da placa de trabalho. Desligue sempre o cabo de alimentação quando não estiver a utilizar o aparelho. Avise as crianças para os perigos potenciais da formação de calor e vapor, condensação quente e superfícies quentes.

Quando o aparelho é utilizado perto de crianças, é necessária uma supervisão rigorosa.

As crianças não podem brincar com o equipamento.

Os aparelhos podem ser utilizados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou com falta de experiência e/ou conhecimentos se estas forem supervisionadas ou instruídas relativamente à utilização segura do mesmo e compreenderem os perigos inerentes.

Utilização incorreta

Não é permitida qualquer utilização diferente da considerada correta. O fabricante não se responsabiliza pelos danos daí resultantes. No caso de modificações técnicas do produto, o direito a garantia/a responsabilidade por defeitos materiais ficam sem efeito. A obrigação de indemnização do fabricante com base na responsabilidade pelo produto e/ou do vendedor com base na responsabilidade por defeitos materiais fica sem efeito em caso de realização de modificações técnicas no produto.

Observar as instruções

Em todos os trabalhos no aparelho devem ser observados os documentos correspondentes, assim como todas as indicações no ecrã tátil. Em caso de procedimento indevido, o fabricante não se responsabiliza pelos danos daí resultantes.

Normas de segurança

O equipamento cumpre as normas de segurança do país no qual foi vendido por uma empresa autorizada da Vorwerk. Se utilizar o equipamento noutro país que não o país de venda, não podemos garantir a conformidade com os padrões de segurança locais do outro país. Por esse motivo, a Vorwerk não assume qualquer responsabilidade por riscos de segurança para o utilizador daí resultantes.

5 Primeira colocação em funcionamento

5.1 Escolher o local de instalação

Requisitos do local de instalação

Observe o seguinte na escolha do local de instalação:

AVISO

Perigo de incêndio!

Se colocar a base sobre uma superfície quente, poderá começar a arder.

- Nunca coloque a base sobre um fogão (placa a gás, placa vitrocerâmica, placa de indução ou semelhante) ou qualquer outra superfície quente ou que pode ser aquecida.
- Mantenha uma distância adequada a superfícies quentes e fontes de calor externas.
- Assegure-se que o cabo de alimentação não toca em superfícies quentes e fontes de calor externas.

AVISO

Perigo de choque elétrico devido a uma ligação incorreta à rede elétrica!

Uma ligação incorreta à rede elétrica pode dar origem a choques elétricos.

- Utilize a base exclusivamente com uma ligação devidamente instalada por um especialista.

NOTA!

Danos no aparelho devido a uma ligação elétrica incorreta!

Se a base não for ligada a uma fonte de alimentação elétrica adequada ao aparelho, a mesma ficará danificada.

- Opere a base exclusivamente com a tensão de corrente alternada e a frequência da rede de alimentação indicada na placa de identificação.

NOTA!

Danos materiais devido a vapor!

Se instalar o aparelho diretamente por baixo de móveis (prateleiras, armários suspensos ou semelhantes), os móveis poderão ser danificados pelo vapor.

- Instale o aparelho com uma distância suficiente em relação aos objetos situados por cima ou na lateral.
- Considere também a altura adicional da Varoma®.

Instalar a Bimby Friend

1. Desenrole o cabo de alimentação.

2. Certifique-se de que o detetor do copo está corretamente ajustado, ver Mudar o detetor do copo [▸ 16].
3. Coloque a Bimby Friend sobre uma superfície limpa, sólida e nivelada de forma a não poder escorregar. Mantenha uma distância adequada entre o aparelho e o bordo da superfície de trabalho.
4. Ligue a Bimby Friend à rede elétrica.
5. Não coloque a Bimby Friend sobre o cabo de alimentação, uma vez que isso prejudicará a estabilidade da mesma.

5.2 Primeira limpeza

CUIDADO

Danos para a saúde devido a resíduos de produção!

Devido à produção, poderão ficar resíduos nos componentes do aparelho que não são adequados para consumo. Eventuais resíduos de produção colocam em risco a sua saúde.

- Antes da primeira utilização, limpe bem todos os componentes e acessórios que entram em contacto com produtos alimentares.

Proceda da seguinte forma na primeira limpeza:

1. Desmonte o copo, consulte o capítulo Limpeza do copo [▸ 21].
2. Lave depois todas as peças e os acessórios à mão ou na máquina de lavar loiça (com exceção da base).

Pode encontrar mais detalhes no manual de instruções da sua Bimby® TM6 ou TM5.

Caso não tenha o seu manual de instruções à mão, todos os manuais estão disponíveis online em https://bimby.vorwerk.pt/.

6 Definições

6.1 Mudar o detetor do copo

A Bimby Friend pode ser utilizada com o copo TM6 ou com o copo TM5.

A Bimby Friend encontra-se predefinida para o copo da Bimby® TM6. O interruptor para o detetor do copo encontra-se do lado inferior da Bimby Friend .

Ajustar o detetor do copo para TM5

NOTA!

Danos materiais devido a um manuseamento indevido!

Se o interruptor para o detetor do copo for comutado durante o funcionamento, a base e o copo poderão ficar danificados.

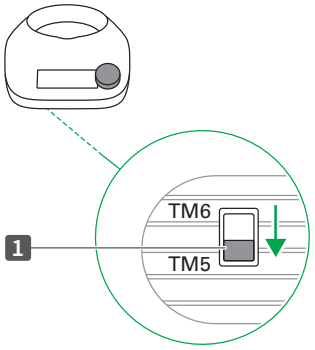
- Certifique-se de que o aparelho está corretamente desligado e a ficha de alimentação elétrica retirada antes de comutar o detetor do copo.

NOTA!

Danos materiais devido a utilização incorreta!

Objetos afiados poderão danificar a base.

- Utilize uma ferramenta romba (o cabo de uma colher ou semelhante) para comutar o interruptor do detetor do copo localizado do lado inferior da base.



1. Certifique-se de que a Bimby Friend está desligada.
2. Retire a ficha de alimentação elétrica.
3. Desloque o interruptor (1) do lado inferior da Bimby Friend para baixo para a posição `TM5`.
   Para isso, utilize uma ferramenta romba (o cabo de uma colher ou algo parecido).
4. Certifique-se de que o interruptor (1) engata totalmente.

6.2 Estabelecer a ligação Bluetooth®

É possível ligar a Bimby Friend via Bluetooth® diretamente à sua Bimby® TM6, por exemplo, para atualizar o firmware da Bimby Friend para a versão mais recente ou para enviar confortavelmente as etapas de uma receita da Bimby Friend da Bimby® TM6 para a Bimby Friend. Em alternativa, ou se possuir uma Bimby® TM5, pode ligar a sua Bimby Friend confortavelmente à app da Bimby Friend para realizar uma atualização do firmware da Bimby Friend.

Emparelhamento em caso de mais do que uma Bimby Friend

Se possuir mais do que uma Bimby Friend, ligue apenas a Bimby Friend com a qual pretende cozinhar ou realizar uma atualização de firmware.

Se, durante o processo de emparelhamento, estiverem ligadas mais do que uma Bimby Friend, poderá reconhecer a respetiva Bimby Friend pelos últimos sete dígitos do número de série na lista de aparelhos disponíveis. O número de série pode ser consultado na placa de identificação da Bimby Friend do lado inferior do aparelho.

TM5: Emparelhar o smartphone e a Bimby Friend

A Bimby Friend tem de ser emparelhada uma única vez com a app da Bimby Friend no seu smartphone. Depois disso, a app reconhece a Bimby Friend e efetua a ligação automaticamente logo que a app e a Bimby Friend sejam iniciadas.

Nota Não é possível emparelhar novamente a Bimby Friend enquanto está a cozinhar.

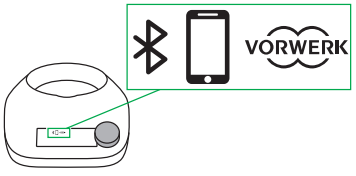
Descarregar aqui a app

1. Descarregue a app da Bimby Friend através do seu smartphone a partir da App Store ou do Google Play.
2. Certifique-se de que tem a função Bluetooth® ativada no seu smartphone.
3. Ligue a Bimby Friend.
4. Abra a app da Bimby Friend e selecione a sua Bimby Friend na lista dos aparelhos disponíveis. A designação corresponde aos últimos 7 dígitos do número de série, ver placa de identificação da sua Bimby Friend.

⇨ *Na Bimby Friend aparece um código de seis dígitos.*

5. Compare o código indicado com o código no smartphone e prima o botão de programação da Bimby Friend para confirmar o emparelhamento.

⇨ *A sua app conhece agora a Bimby Friend e conectar-se-á automaticamente quando é aberta. A Bimby Friend indica que a ligação foi bem sucedida, mostrando o símbolo do Bluetooth® e do smartphone por cima do seletor de tempo no visor.*



Emparelhar a TM6 e a Bimby Friend

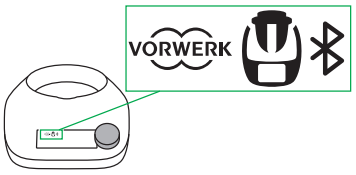
Nota Não é possível emparelhar novamente a Bimby Friend enquanto está a cozinhar.

1. Ative a função Bluetooth® na Bimby® TM6 em `Definições`.
2. Ligue a Bimby Friend.
3. Selecione na Bimby® TM6 em `Definições > Dispositivos conectados` a Bimby Friend a partir da lista apresentada. A designação corresponde aos últimos sete dígitos do número de série, ver placa de identificação da sua Bimby Friend.

⇨ *Na Bimby Friend aparece um código de seis dígitos.*

4. Compare o código indicado com o código na Bimby® TM6 e prima o botão de programação da Bimby Friend para confirmar o emparelhamento.

⇨ *A sua Bimby® TM6 conhece agora a Bimby Friend e conectar-se-á automaticamente logo que os dois aparelhos estejam ligados. A Bimby Friend indica que a ligação foi bem sucedida, mostrando o símbolo do Bluetooth® e da TM6 por cima do seletor de tempo no visor.*



Se tiver problemas no emparelhamento dos seus aparelhos, poderá encontrar ajuda no capítulo Resolução de problemas [▷ 24].

6.3 Atualização de firmware

Se estiver disponível uma atualização de firmware, poderá instalá-la diretamente na Bimby Friend através da app da Bimby Friend ou da sua Bimby® TM6.

Importante **Não** desligue a Bimby Friend e, se aplicável, a sua Bimby® TM6 e **não** desligue a ficha de alimentação durante a atualização.

Procedimento

- Estabeleça uma ligação Bluetooth®, ver capítulo Estabelecer a ligação Bluetooth® [▷ 17].

TM5: App da Bimby Friend

No menu da app da Bimby Friend pode consultar a versão atual do firmware instalado. Através da app pode ver quando está disponível uma nova atualização.

- Toque na app no botão `Download Update` e siga as instruções no visor.

TM6

Nota Se a Bimby Friend estiver ligada à Bimby® TM6, não é possível estabelecer uma ligação à app da Bimby Friend.

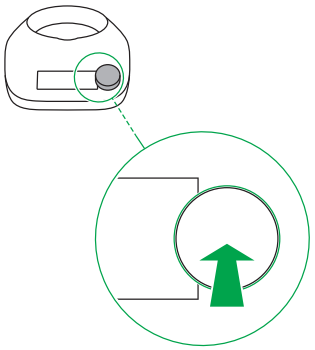
- Desligue a Bimby® TM6 e estabeleça depois a ligação entre a Bimby Friend e a app.

Informação sobre a atualização de firmware A TM6 irá informá-lo automaticamente quando estiver disponível uma atualização de firmware para a Bimby Friend.

- Toque no botão `Download Update` e siga as instruções no visor.

7 Funcionamento

7.1 Ligar e desligar



Ligar

- Prima o botão de programação.

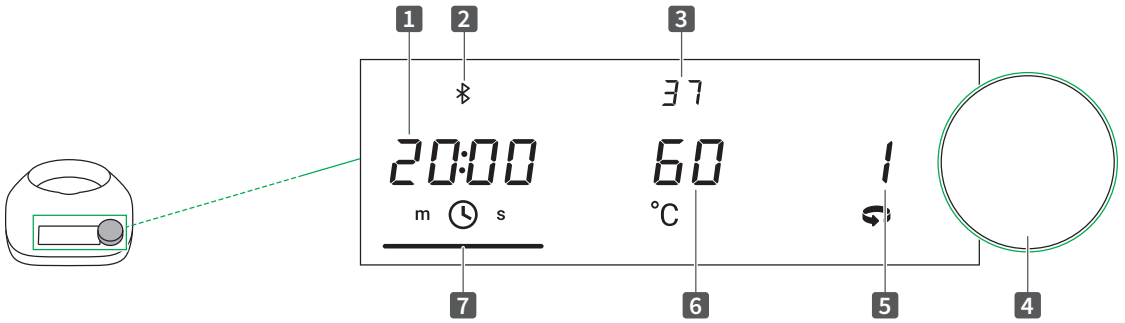
⇨ *A Bimby Friend é ligada.*

Desligar

1. Mantenha o botão de programação premido durante aprox. 5 segundos até aparecer no visor a indicação de que a Bimby Friend se irá desligar.
2. Logo que apareça a indicação, pode largar o botão de programação.
3. Desligue a ficha de alimentação se não estiver a utilizar a Bimby Friend.

Nota Se não estiver a ser utilizada, a Bimby Friend desliga-se automaticamente após aprox. 15 minutos para poupar energia. Para impedir que a mesma se desligue automaticamente, rode ou prima o botão de programação.

7.2 Navegação e indicação no visor



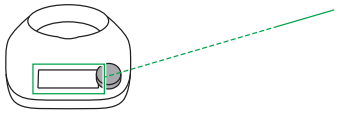
1 Tempo	5 Velocidade
2 Conectado com Bluetooth®	6 Temperatura (temperatura nominal)
3 Temperatura real	7 Barra preta (mostra o campo atualmente selecionado)
4 Botão de programação	

Navegação

A navegação é realizada com o botão de programação (4) à direita do visor.

Os valores **tempo**, **temperatura** e **velocidade** podem ser aumentados rodando o botão de programação para a direita ou diminuídos rodando o botão de programação para a esquerda logo após a seleção.

Nota Para confirmar o valor desejado, prima o botão de programação (4). De seguida, passa automaticamente para o campo seguinte. O campo atualmente selecionado possui sempre uma barra preta por baixo (7).



Símbolo	Significado
✓	Confirmar
✗	Cancelar

	– Tenha cuidado, o copo está quente (> 60 °C).
VAR	Nível Varoma®
– –	Temperatura da Varoma® alcançada.
	– Certifique-se de que a tampa está corretamente colocada no copo e confirme-o premindo o botão de programação.
	Ligação com a Bimby® TM6 estabelecida.
	Ligação com a app da Bimby Friend TM6.
	O processo de cozedura não pode ser iniciado porque falta o copo. – Insira o copo na Bimby Friend.
TM5/6	O detetor do copo não está corretamente ajustado. – Ajuste o detetor do copo, ver capítulo Mudar o detetor do copo [▸ 16].
	O processo de cozedura foi parado porque a lâmina está bloqueada. Provavelmente, alguns pedaços de ingredientes no copo são demasiado grandes ou o conteúdo do copo é demasiado viscoso ou duro. – Elimine o bloqueio, ver capítulo Eliminar bloqueios da lâmina [▸ 26].

7.3 Ajustar o tempo de funcionamento

1. Selecione o seletor de tempo premindo o botão de programação.

⇨ *A barra preta aparece por baixo do seletor de tempo.*

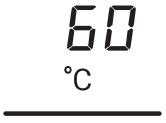
2. Rode o botão de programação para a direita para aumentar o tempo ou para a esquerda para diminuir o tempo.
3. Confirme o ajuste premindo o botão de programação.

Duração ajustável Pode ser ajustado manualmente um tempo de funcionamento de 0 segundos a 2 horas.

7.4 Definir a temperatura

1. Selecione o seletor de temperatura premindo o botão de programação.

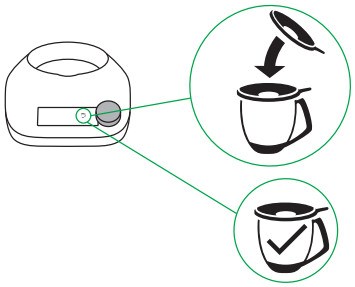
⇨ *A barra preta aparece por baixo do seletor de temperatura.*



2. Rode o botão de programação para a direita para aumentar a temperatura ou para a esquerda para diminuir a temperatura.
3. Confirme o ajuste premindo o botão de programação.

Nota sobre aquecer e cozinhar Só é possível aquecer e cozinhar se tiver definido um período de tempo de funcionamento.

Se não definir um período de tempo, selecione uma temperatura de > 0 °C e confirme por meio do botão de programação, os seletores de tempo e temperatura piscam três vezes e o valor da temperatura é definido para “---”.



7.5 Ajustar a velocidade

Depois de ajustar e confirmar a temperatura desejada, a Bimby Friend solicita que seja colocada a tampa no copo.

- Certifique-se de que a tampa está corretamente colocada e confirme-o premindo o botão de programação da Bimby Friend.

⇨ *Agora pode selecionar a velocidade.*

A Bimby Friend dispõe de três níveis de velocidade. A lâmina roda sempre no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (função inversa).

- Velocidade 0 (desligado)
- Velocidade 1 (90 rpm)
- Velocidade 2 (200 rpm)

- Rode o botão de programação para a direita para aumentar a velocidade ou para a esquerda para diminuir a velocidade.

⇨ *O processo de cozedura é iniciado.*

8 Limpeza

8.1 Limpeza da base

1. Desligue a ficha de alimentação antes de limpar a base.
2. Limpe a base com um pano macio humedecido e um detergente suave.
3. Utilize o mínimo de água possível para evitar a entrada de humidade no interior da base.

8.2 Limpeza do copo

Para limpar minuciosamente a lâmina e o copo, tem de retirar primeiro a lâmina e voltar a colocá-la mais tarde.

CUIDADO

Perigo de ferimentos de corte!

As pás da lâmina são afiadas e podem causar ferimentos.

- Manuseie a lâmina com cuidado.
- Nunca pegue na lâmina pelas pás.
- Tenha cuidado ao retirar a lâmina para evitar que esta caia acidentalmente.
- Mantenha as mãos fora do copo.
- Mantenha o corpo e o cabelo afastados da lâmina.

Pode encontrar mais detalhes nos capítulos Retirar a lâmina [▸ 21] e Inserir a lâmina [▸ 23].

Limpe bem o copo, tal como está descrito no manual de instruções da sua Bimby® TM6 ou TM5.

Caso não tenha o seu manual de instruções à mão, todos os manuais estão disponíveis online em https://bimby.vorwerk.pt/.

8.2.1 Retirar a lâmina

Para limpar minuciosamente a lâmina e o copo, tem de retirar a lâmina.

CUIDADO

Perigo de queimaduras devido a superfícies quentes!

O copo e os acessórios utilizados aquecem durante a preparação de alimentos quentes. Mesmo depois de terminar o processo de aquecimento, poderá queimar-se em superfícies quentes.

- Manuseie o copo, a lâmina e os acessórios com cuidado, em especial durante e após a preparação de alimentos quentes.
- Toque em todos os componentes exclusivamente pelas pegas e áreas previstas.
- Deixe arrefecer o copo e a lâmina antes de desmontar o copo e retirar a lâmina.

Siga os passos seguintes:

1. Mantenha o copo com a abertura virada para cima.
2. Rode a base do copo em aprox. 30° no sentido dos ponteiros do relógio e puxe a base do copo para fora.
   A lâmina permanece para já no copo.
3. Pegue na lâmina com cuidado acima das pás e retire-a juntamente com o anel vedante do copo.

8.2.2 Inserir a lâmina

NOTA!

Danos materiais devido a montagem incorreta da lâmina!

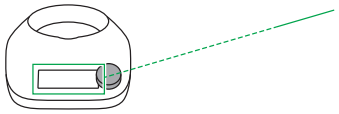
Se a lâmina não estiver corretamente inserida e bloqueada ou se o anel vedante estiver danificado, poderão passar líquidos pela saída da base para a placa de trabalho e danificar esta.

- Certifique-se de que o anel vedante da lâmina assenta corretamente no suporte da lâmina.
- Certifique-se de que o anel vedante da lâmina não apresenta danos.
- Certifique-se de que a lâmina está corretamente inserida e bloqueada antes de encher o copo.

1. Certifique-se de que o anel vedante da lâmina assenta corretamente por baixo do suporte da lâmina.
2. Mantenha o copo com a abertura virada para cima.
3. Pegue na lâmina com cuidado acima das pás e insira-a juntamente com o anel vedante na abertura na base do copo até o anel vedante da lâmina tocar no fundo do copo.
4. Coloque a base por baixo sobre o copo.
5. Rode a base do copo em 30° no sentido da pega até a lâmina estar firmemente bloqueada.
6. Verifique a base do copo quanto a um assento firme. O copo só pode ser inserido na base se estiver corretamente montado.

9 Resolução de problemas

Indicação de avarias



Se existir uma avaria, serão apresentados os seguintes símbolos no visor.

	O processo de cozedura não pode ser iniciado porque falta o copo. – Insira o copo na Bimby Friend.
	O detetor do copo não está corretamente ajustado. – Ajuste o detetor do copo, ver capítulo Mudar o detetor do copo [▸ 16].
	O processo de cozedura foi parado porque a lâmina está bloqueada. Provavelmente, alguns pedaços de ingredientes no copo são demasiado grandes ou o conteúdo do copo é demasiado viscoso ou duro. – Elimine o bloqueio, ver capítulo Eliminar bloqueios da lâmina [▸ 26].

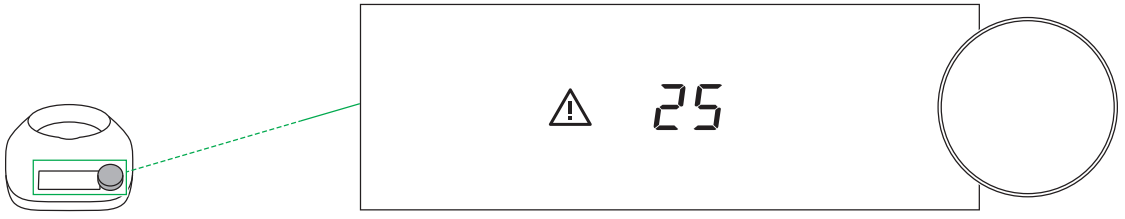
Códigos de erro apresentados

O código de erro apresentado fornece-lhe indicações sobre a avaria existente e como pode resolvê-la. Confirme a avaria premindo o botão de programação. Para saber como desligar e reiniciar a Bimby Friend quando for necessário, consulte o capítulo Ligar e desligar [▸ 19].

Conselhos

Em caso de ocorrência de avarias de forma repetida, verifique primeiro se o firmware do seu aparelho está atualizado para a versão mais recente e, se necessário, efetue uma atualização, ver capítulo Atualização de firmware [▸ 18].

Se uma mensagem de erro for apresentada repetidamente apesar do firmware atualizado, entre em contacto com o Serviço de Apoio ao Cliente (ver capítulo Serviço de Apoio ao Cliente [▸ 27]).



Código de erro	Significado	Resolução
23	Problema com o copo	Limpe os pinos do copo, volte a inserir o copo e reinicie o aparelho.*)
25	Motor sobrecarregado	Verifique se o motor está bloqueado e, se necessário, reduza a carga.*)
29	Motor sobrecarregado / sobreaquecido	Confirme a mensagem de erro premindo o botão de programação e aguarde até o motor arrefecer. Reinicie o aparelho.*)
33	Problema de hardware	Confirme a mensagem de erro premindo o botão de programação e reinicie o aparelho.*)
37	Problema de hardware	Confirme a mensagem de erro premindo o botão de programação e reinicie o aparelho.*)

38	Problema de hardware	Confirme a mensagem de erro premindo o botão de programação e reinicie o aparelho.*)
52	Problema com o copo	Se introduzir alimentos demasiado frios ou congelados no copo ou se o copo for guardado no frigorífico e daí for colocado diretamente no aparelho, esvazie o copo e enxague-o com água morna. Volte a encher o copo e prossiga diretamente com a receita. Para evitar que o problema volte a ocorrer, processe os ingredientes muito frios ou congelados de forma rápida e não deixe o copo com ingredientes congelados no seu interior durante muito tempo. Limpe os pinos do copo, volte a inserir o copo e reinicie o aparelho.*)
69	Copo sobreaquecido ou problema de hardware	Confirme a mensagem de erro premindo o botão de programação e aguarde até o copo arrefecer. Reinicie o aparelho.*)
72	Problema de hardware	Entre em contacto com o Serviço de Apoio ao Cliente.
151	Desligamento inesperado	O aparelho desligou-se inesperadamente. Prima sempre o botão de programação para desligar o aparelho.
371	Problema de hardware	Confirme a mensagem de erro premindo o botão de programação e reinicie o aparelho.*)
853 854	Problema de atualização	Reinicie a atualização de firmware.*)
858	Problema de hardware	Confirme a mensagem de erro premindo o botão de programação e reinicie o aparelho.*)
859	Problema de hardware	Reinicie o aparelho.*)
860	Motor sobreaquecido ou problema de hardware	Confirme a mensagem de erro premindo o botão de programação e aguarde até o motor arrefecer. Reinicie o aparelho.
861	Problema de hardware	Confirme a mensagem de erro premindo o botão de programação e reinicie o aparelho.*)
862	Módulo Bluetooth® não detetado	Confirme a mensagem de erro premindo o botão de programação. Este erro afeta apenas a conectividade. A função de cozedura normal não é afetada.*)
863	Problema de hardware	Reinicie o aparelho.*)
864	Problema com o detetor do copo	Confirme a mensagem de erro premindo o botão de programação e insira corretamente o copo.*)
865	Problema de hardware	Reinicie o aparelho.*)
866 867 868	Problema com o detetor do copo	Confirme a mensagem de erro premindo o botão de programação e insira corretamente o copo.*)

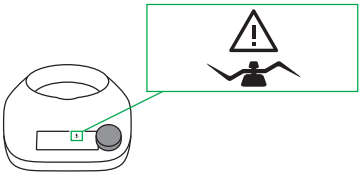
*) Entre em contacto com o Serviço de Apoio ao Cliente se a mensagem de erro aparecer repetidamente.

Resolução de problemas

Não consigo ajustar a temperatura.	É provável que não tenha definido um tempo de funcionamento. Só é possível ajustar a temperatura depois de ajustar a duração. – Ajuste a duração desejada.
Quando tenciono estabelecer uma ligação Bluetooth®, não sei qual é a Bimby Friend correta na lista de aparelhos disponíveis.	A designação da sua Bimby Friend corresponde aos últimos sete dígitos do número de série do seu aparelho, ver placa de identificação do lado inferior da sua Bimby Friend.

A minha Bimby® TM6 efetua o emparelhamento com a Bimby Friend errada	A Bimby® TM6 efetua o emparelhamento sempre automaticamente com a última Bimby Friend conhecida. Caso queira emparelhar a TM6 com uma nova Bimby Friend, estabeleça novamente uma ligação Bluetooth® (ver capítulo Estabelecer a ligação Bluetooth® [▷ 17]) e procure a sua Bimby Friend na lista dos aparelhos a emparelhar. A designação do aparelho corresponde aos últimos sete dígitos do número de série da sua Bimby Friend, ver placa de identificação.
Não é possível resolver a avaria.	Certifique-se de que o firmware da Bimby Friend está atualizado para a versão mais recente. Se necessário, efetue uma atualização do firmware, ver capítulo Atualização de firmware [▷ 18]. Se o problema persistir, entre em contacto com o seu Serviço de Apoio ao Cliente (ver capítulo Serviço de Apoio ao Cliente [▷ 27]). Tenha à mão o código de erro apresentado no visor para o caso de ser necessário.

9.1 Eliminar bloqueios da lâmina



Se vir este símbolo no visor, isso significa que o aparelho foi parado por existir uma resistência demasiado grande para a lâmina no copo.

Siga os passos seguintes:

CUIDADO

Perigo de queimadura ao mexer!

Poderá sofrer queimaduras no conteúdo do copo.

- Tenha cuidado ao mexer o conteúdo do copo.
- Deixe escorrer a espátula antes de a continuar a utilizar.

Problema	Causa	Exemplo	Resolução
A lâmina está bloqueada porque…	…os pedaços de ingredientes no copo são demasiado grandes.	Por exemplo, cenouras e pedaços de batata poderão ficar presos debaixo da lâmina e bloquear esta	Mexa cuidadosamente o conteúdo com a espátula. Se necessário, empurre levemente a lâmina com a espátula para soltar os pedaços existentes debaixo da lâmina. Volte a colocar o copo na Bimby® TM6 ou TM5 e triture os alimentos. Triture, por exemplo, os legumes em pedaços (2-3 cm) 5 seg./velocidade 5. Em alternativa, também poderá adicionar mais líquido.
	…o conteúdo do copo é demasiado viscoso.	Por exemplo, açúcar mascavado com ovos ou açúcar com manteiga	Mexa cuidadosamente o conteúdo com a espátula. Volte a colocar o copo na Bimby® TM6 ou TM5 e mexa o conteúdo de modo a ficar mais espumoso. Em alternativa, também poderá adicionar mais líquido.
	…o conteúdo do copo é demasiado duro.	Por exemplo, carna picada crua	Volte a colocar o copo na Bimby® TM6 ou TM5 e continue a processar aí o alimento.

10 Serviço de Apoio ao Cliente

Serviço de Apoio ao Cliente Bimby®

Segunda a sexta-feira, das 9h às 18h
Tel. +351 21 011 76 76
E-mail: bimbyapoioaocliente@vorwerk.pt

Serviço Técnico central (Carnaxide) e Serviço técnico Lojas Bimby®

Consulte os nossos horários de funcionamento em bimby.pt

Serviço de Apoio ao Cliente Vorwerk

Descubra o Serviço de Apoio ao Cliente Vorwerk mais perto de si em bimby.pt

Para mais informações, entre em contacto com o seu Agente Bimby®, a empresa responsável pelas vendas no seu país ou consulte a nossa página bimby.pt.

Este manual de instruções está disponível em outras línguas em https://thermomix.vorwerk.com

11 Garantia/responsabilidade por defeitos materiais

Para saber o período de garantia, consulte o seu contrato de venda.

O aparelho só deve ser reparado pelo serviço técnico da Vorwerk.

Use apenas os utensílios fornecidos o aparelho ou os acessórios originais da Vorwerk. Nunca use o aparelho com utensílios ou equipamentos que não foram fornecidos pela Vorwerk Bimby®. Caso contrário, a garantia e a responsabilidade por defeitos materiais será anulada.

12 Eliminação

O símbolo significa:

Conforme definido pelo Decreto-lei nº 152-D/2017, indica que os equipamentos eléctricos e electrónicos não podem ser colocados no lixo.

A Gestão de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE) está regulada actualmente em Portugal pelo Decreto-Lei nº 71/2016 de 4 de Novembro, que transpôs a Directiva n.º 2012/19/UE, do Parlamento Europeu e do Conselho, de 4 de Julho de 2012, e proíbe a colocação destes resíduos nos contentores de lixo comum, por constituírem um sério risco para o meio ambiente.

Quando o seu equipamento atingir o final de vida, deverá assegurar o seu encaminhamento para locais de recolha apropriados para este tipo de equipamentos, garantindo assim o correcto encaminhamento para tratamento e reciclagem de todos os materiais que o constituem.

Deverá entregar o seu equipamento eléctrico numa loja Vorwerk Shop mais próxima de si (https://bimby.vorwerk.pt) ou num Local de Recolha da Rede Electrão (www.electrao.pt) que mais lhe seja conveniente, em Portugal Continental e Ilhas.

Para mais informações, contacte-nos através do email (bimbyapoioaocliente@vorwerk.pt)

13 Dados técnicos

Modelo	CS100-1
Símbolo de segurança/Marca de controlo/ Conformidade	
Motor	Motor passo a passo, 25 W de potência nominal. Ajuste da velocidade de 0-200 rotações/minuto Proteção eletrónica do motor para evitar sobrecargas.
Sistema de aquecimento	Consumo elétrico 950 W. Protegido contra sobreaquecimento.
Corpo	Material plástico de alta qualidade.
Copo	Aço inoxidável, com sistema de aquecimento e sensor de temperatura integrado. Capacidade máxima de 2,2 litros.
Alimentação	Apenas para corrente alternada de 220-240 V 50/60 Hz Consumo de energia máx. 950 W. Comprimento do cabo de alimentação 1 m
Consumo em standby	0 W
Indicações sobre a conectividade	2,4 GHz 2400 - 2483,5 MHz < 10 dBm Bluetooth® 5.0 Low Energy
	A marca nominativa Bluetooth®, como também os logotipos, são marcas comerciais registadas e propriedade da Bluetooth SIG, Inc. Qualquer utilização desta marca nominativa/logotipo pela Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG ocorre sob licença.
Conformidade	A Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG declara, por este meio, que o tipo de equipamento de rádio CS100-1 (Bimby Friend) está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://corporate.vorwerk.com/en/ec-declaration-of-conformity/
Dimensões Excl. Varoma	100 mm x 205 mm x 260 mm (altura x largura x profundidade)
Peso Excl. Varoma	2,3 kg
Condições ambientais para o funcionamento	Faixa de temperaturas: 0 °C a 35 °C

13.1 Fabricante

Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG

Mühlenweg 17-37

42270 Wuppertal

Alemanha

bimby

Bimby Friend

VORWERK

PT • 25978 11/20 • V4.0